

#### JOSEPH GRIGELY

A photo of a hand scribbling, the expression on a singer's face, words and phrases written on restaurant tablecloths: traces brought together by Joseph Grigely in the strange catalogue of a system we cannot fathom.

To celebrate his 20 years with Air de Paris, Grigely has come up with an exhibition whose title eludes enunciation. This is not a matter of an inability to convey a feeling, for the meaning is right there on the paper. You can see it, but you can't say it, and what can't be verbally stated can't be heard. Grigely became deaf when he was 10 and can't even hear the sounds of his own body anymore. Like the music he perceives by putting his hands on walls, this title is like a finger placed on your vein: a vibration, a beating.

This is the system the artist has set up for communicating with the world around him. «When I'm with friends I can often tell from their facial expressions that something auditory has happened. Is it something someone has said? Or something they've heard? In that kind of situation I often ask people to write things down for me. I learn lots about the world that way.»

Grigely keeps these scraps of conversation and extracts them from their real context. If his Conversations<sup>1</sup> are untitled, they certainly have subtitles; a word or phrase in parenthesis can act as a semantic key that identifies a communication process. A shift takes place: hands become tools and faces instruments, worn tablecloths become blank pages and the medium becomes a message. This strategy functions on several levels: originally used in an exhibition as a support for the works of Amy Vogel, Horizontal Storage Rack has been reproduced, but augmented with a polyurethane leg. It becomes a witness, «not so much an object as the trace of a movement<sup>2</sup>» – a memory of a past exhibition.

Playing on the levels of reality, Grigely scrolls through the credits of an exhibition that never happened, via a sound track put together from auditory memory, sight, and touch. There had been talk of bringing together Pierre Joseph and Joseph Grigely and their shared passion for fishing. Their hobby and their names, sounds, and recollections intermingle. Floating like ghosts, like the missing leg of a table.

#### **ABOUT**

Born in East Longmeadow, Massachusetts, 1956 Lives and works in Chicago

Joseph Grigely has exhibited extensively in Europe and the US. His work is in collections that include the Tate Modern, London; Kunstmuseum, Bern; SMAK, Ghent; the Whitney Museum of American Art; and the Museum of Modern Art, New York. Recent exhibitions include the Centre Pompidou, Metz; CAPC, Bordeaux; the Museum of Contemporary Art, Leipzig; the Architectural Association, London, the Graham Foundation, Chicago.; and the Whitney Biennial. In 2007 the Baltimore Contemporary and Tang Museum published a monograph on his work, Joseph Grigely: St. Cecilia. Grigely's books include Textualterity: Art, Theory, and Textual Criticism (1995), Conversation Pieces (1998) Blueberry Surprise (2006), and Exhibition Prosthetics (2010).

#### **NFWS**

Le Son Entre, FRAC Nord-Pas de Calais, Dunkerque, Apr.29 - Dec.31, 2017

+ INFORMATION

CV Press Air de Paris Website

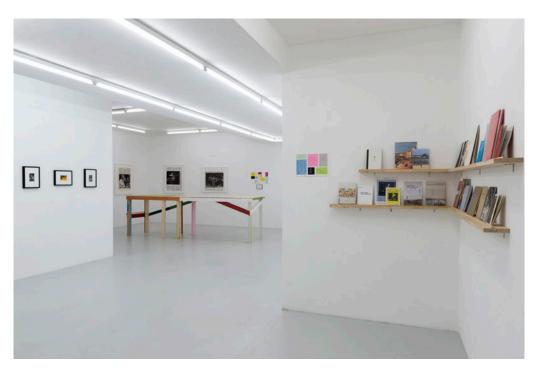
### **EXHIBITION VIEWS**

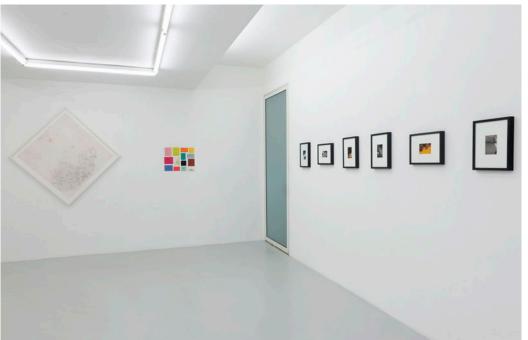










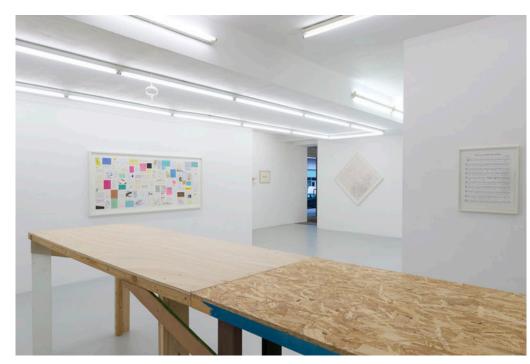






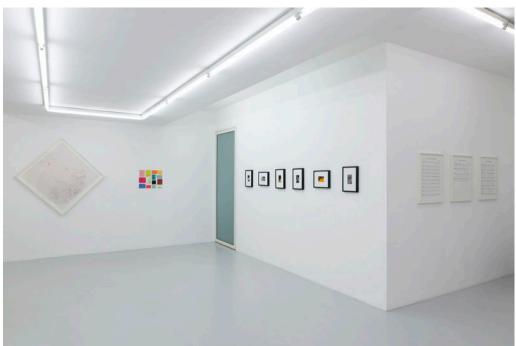














Untitled Conversation (Sex), 1996 Framed text and one printed sheet of paper, pins  $24,5 \times 18,5,5$  / frame  $13,5 \times 18,5$  cm 2/5 + 1 AP

#### Storyline

One day not too long ago, I found myself on the upper reaches of Madison Avenue in New York City. It was a cold and slightly snowy afternoon in December at the beginning of the holiday season, and as I walked downtown, I passed by the Sherry-Lehmann wine store. Sherry-Lehmann is not like most wine stores--there is only one bottle of each wine on display, and when you find something you want, a clerk will take your order and descend to the cellar to fetch it for you. It's a service-oriented store, where contact between the staff and the customer is esteemed. Maybe that's why, when I entered, the store was festive, even bustling, full of conversation of different kinds--queries, advice, comments and questions. Or so I thought. When people are talking, you never really know what they're talking about unless you hear them or ask them. Normally I'm intimidated by a store like this, but for some reason I stayed, and looked and gazed at the bottles of wine that stood on the shelves. After a while, I found a couple of bottles of Bordeaux that I wanted to buy, and a very polite clerk took my order, disappeared to the cellar to fetch it, and returned rather shortly--and then a strange thing happened.

She took, so it seemed, at least ten minutes to wrap the four bottles she had brought up from the cellar. Part of the reason it took her so long was because she got involved in a very engaging exchange with one of the other clerks. They stood together at the counter, the two of them--she slowly wrapping the bottles, he slowly adding up numbers of an account--and while she wrapped and he added, they were talking, smiling, laughing, and really enjoying themselves.

I was perplexed, of course, and tried, as well as I could try, to imagine what they were talking about. The wine? The holidays? It had to be something about the holidays—it was written all over their faces. When the clerk finally handed me my package, I thanked her politely, and, pardoning myself, I explained to both of the clerks that I was deaf and a little curious as to what they had been discussing. It seemed, so I said, such a pleasurable conversation—would they mind telling me what it was all about? I don't suppose they had to believe me, or even tell me what they were talking about—but they did



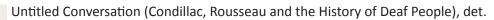
Untitled Conversation (Sex), det.



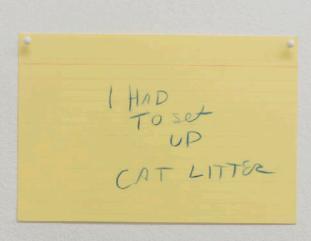
Untitled Conversation (Condillac, Rousseau and the History of Deaf People), 1996 framed text and fabricated photograph - version 2 23,7 x 39,5 cm / frame 13,5 x 18,5 cm Unique

## Storyline:

Every now and then I wonder about the history of deaf people, and how this history has been represented at various times. Enlightenment thinkers like Condillac and Rousseau had this idea that language consituted the humanizing element of our nature as human beings. For them it was language hat separated man from beast. There's a remark somewhere by Condillac, I think, who said that had Descartes benn born deaf, he would have walked on all fours. That's beastliness for you. It's little wonder the that the earliest educators of the deaf sought to teach children to speak. If it makes sense, though it's also a little pathetic. When you look through piles of photographs of the 19th and 20th century deaf institutes, you can find a lot of images of children being taught to speak. But you have to look really hard to find a photograph of deaf children being taught sign language. That's because deaf children taught each other sign-- as deaf people have always done. It's kind of cool. The trouble is, administrators and other «authorities» have ideas of their own-ideas about how to teach the deaf, what mode of language to use, and things like that. Most don't seem to realize that language is a lot like electricity: it takes the path of least resistance. Left to its own, it takes somes interesting and unpredictable paths.





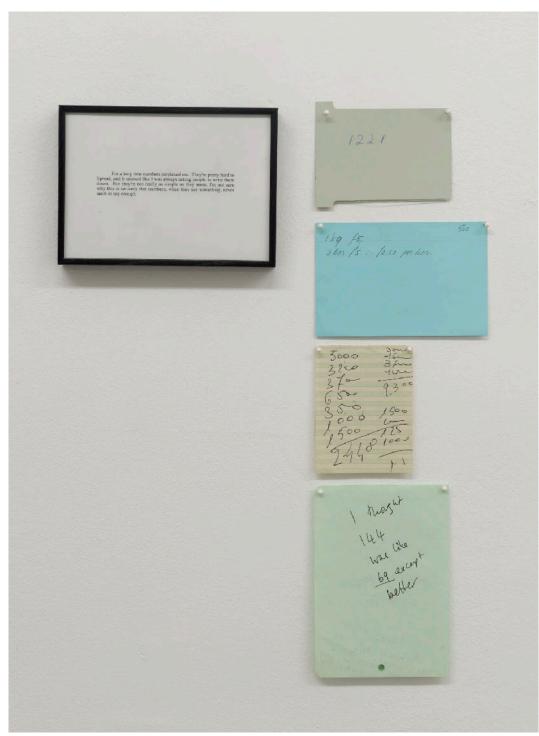


Every now and then someone will write down for me something that seems utterly banal in one context, and oddly unusual in another. I think it has to do with the fact that when people write things down, the entire process presupposes a sense of importance: that whatever is being inscribed is significant by virtue of the fact it is being inscribed. This is particularly true when people write down things that don't seem to need writing down-things that might otherwise be said with a nod or a gesture, or things that need not be said at all.

Untitled Conversation (I had to set up cat litter), 1997 framed text, coloured pencil on paper, pins 26 x 18,5 cm / frame 13,5 x 18,5 cm Unique

### Storyline:

Every now and then someone will write down for me something that seems utterly banal in one context, and oddly unusual in another. I think it has to do with the fact that when people write things down, the entire process presupposes a sense of importance: that whatever is being inscribed is significant by virtue of the fact it is being inscribed. This is particularly true when people write down things that don't seem to need writing down--things that might otherwise be said with a nod or a gesture, or things that need not be said at all.

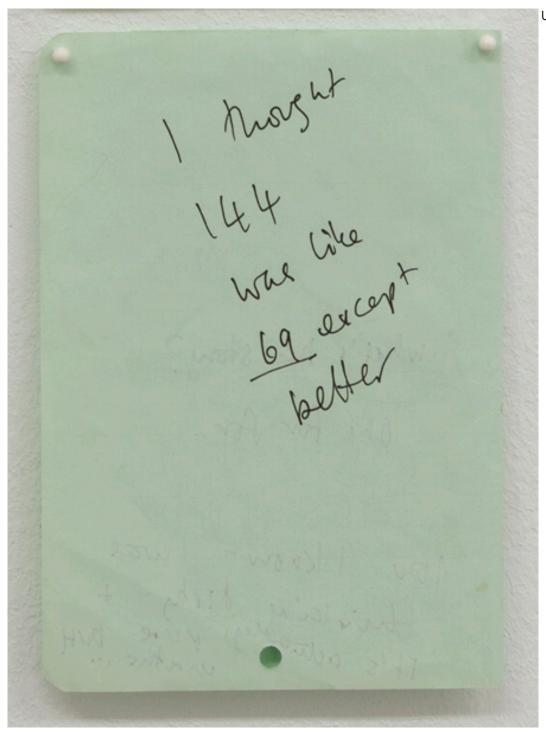


Untitled Conversation (Numbers), 1996 framed text, 4 pencil and ink on paper, pins 50,5 x 37 cm / frame 13,5 x 19 cm Unique

### Storyline:

For a long time numbers perplexed me. They're pretty hard to lipread, and it seemed like I was always asking people to write them down. But they're not really as simple as they seem. I'm not sure why this is so--only, that numbers, when they say something, never seem to say enough.

Untitled Conversation (Numbers), det.

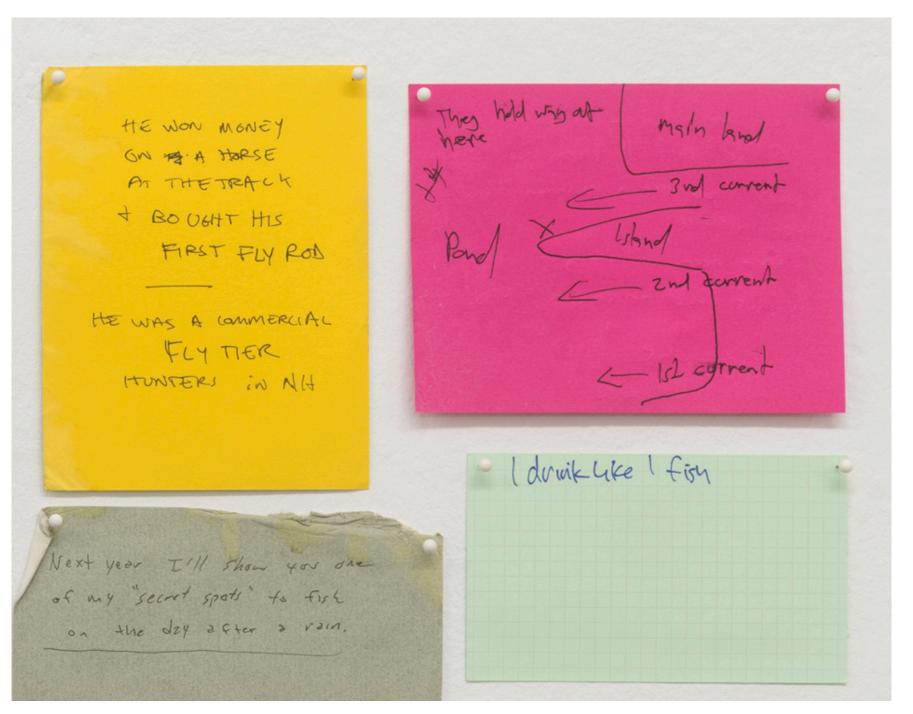




Untitled Conversations (Fishing Conversations), 2008 framed text, 10 pencil and ink on paper, pins 35,5 x 67 cm / frame 14 x 19 cm Unique

### Storyline:

These are conversations with my fishing buddies. Every autumn I usually go to Maine for a week to fly-fish for landlocked salmon. I stay at a small cabin beside a river in the Rangeley region, and not far away is another cabin that is usually occupied by three other fishermen. Often, we will fish together. The problem is, when you are deaf like I am, it's hard to have a good conversation across a river, or from one end of a canoe to the other hand - writting and passing notes can be a challenge. Sometimes wewill pause from our fishing to sit on a rock and talk, but occasionally we'll keep talking while we are fishing. The papers often get dropped in the river, and somethimes it will also rain - like most fishing trips, things tend to get wet.



Untitled Conversations (Fishing Conversations), det.



Untitled Conversations (Portraits of Joseph, v.1), 2016 Framed text and 6 sheets of paper, pins 15,5 x 98 cm / frame 13,5 x 18,5 cm Unique

# Storyline:

One of the problems of communicating with language is that, however much it says, it never seems to say enough. Perhaps this explains why, on some occasions, I have conversations with people who do more than just write words - they draw pictures too. Sometimes the pictures illustrate their thoughts, and sometimes the pictures are their thoughts. Even at times when they draw pictures of me. You can say a lot of things with lines that you can't say with words.



Untitled Conversations (Portraits of Joseph, v.1), det.



Untitled Conversations, 1995/2016 Framed text and 16 blanck papers, pins 52,5 x 58 cm / frame 13,5 x18,5 cm Unique

# Storyline:

What is it that makes a conversation a conversation?

For a long time I had believed - following a pragmatic course of thinking - that a conversation consisted of an exchange of words between two or more people. At least this is how my dictionary defines it. But now I'm not so sure.

Every time I ask someone to write something down for me, only so much gets written. A few words maybe. Or a few hundred. Or maybe none at all. It's the conversations without the wordsthat somehow seem special--and how they leave a lingering feeling of a particular place and time.



Untitled Conversation (I did a past life regression once), 2005 6 sheets of paper, pins, frame 45,3 x 60 cm Unique

Untitled Conversation (I did a past life regression once), det.

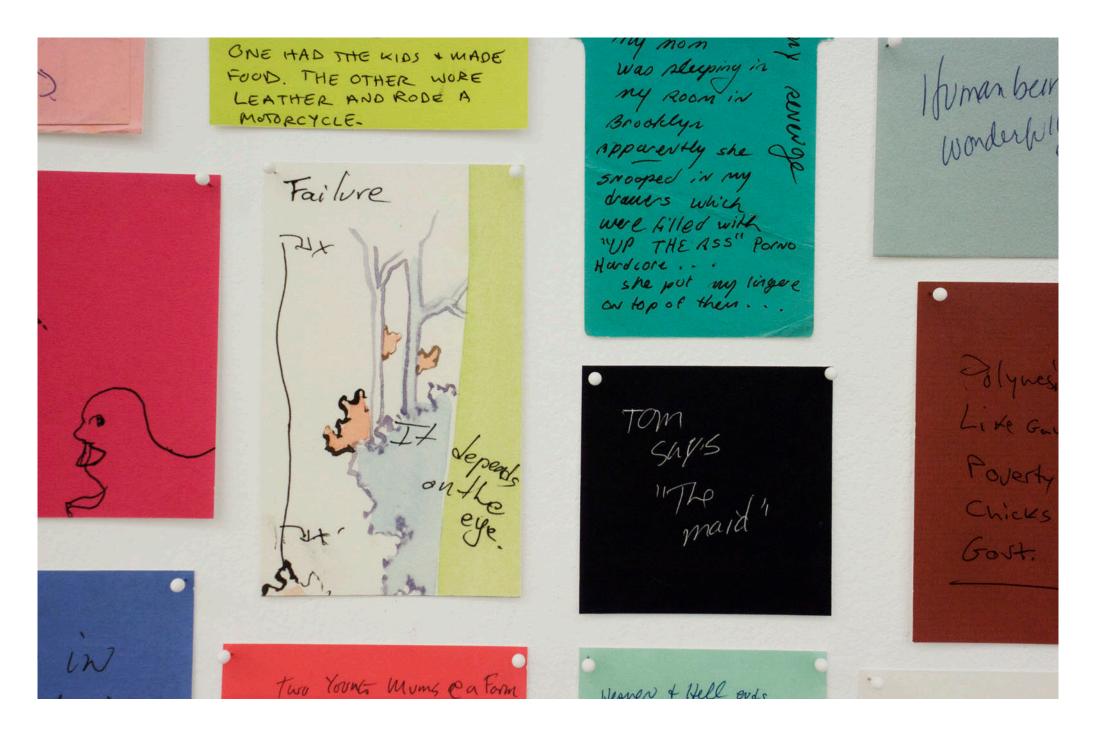




Untitled Conversation (Men are assholes), 2005 archival pigment print and lithography 22 x 17 cm image / 38,5 x 28,5 cm paper / 45 x 34,5 x 4 cm Edition 6/17

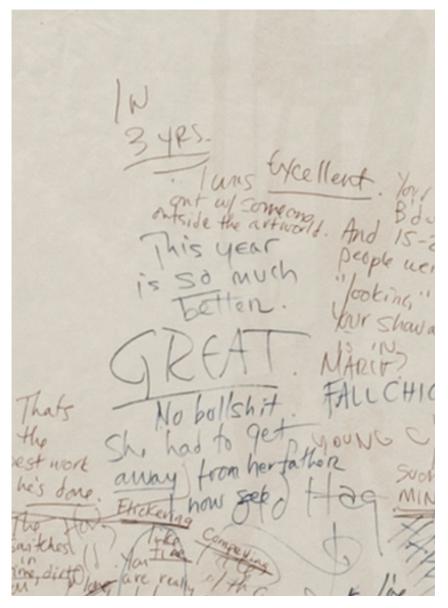


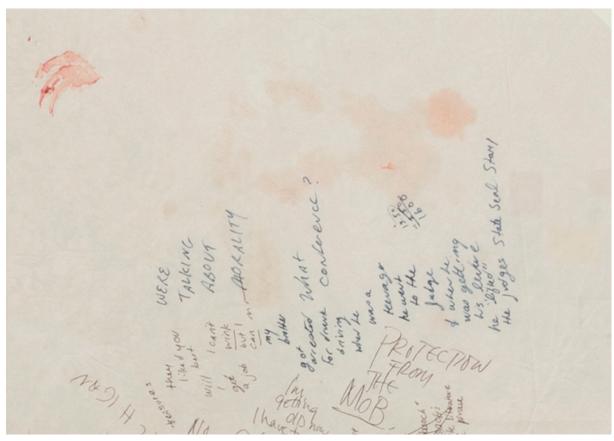
Fourteen Untitled Conversations, 2001/2013 Archival pigment print, 14 sheets of paper, template, pins 38,5 x 49 cm Edition 5/10





Paula's Birthday Party, 1998/2016 digital pigment print on Photo Rag Hahnemühle paper 305 g, 91,2 x 91,2 cm / 105,5 x 105,5 x 4,7 cm Edition 2/5





Paula's Birthday Party, det.



Somebody Talks About the Desert, The Wet Drips Down from Tropical Eaves, 2017 96 sheets of paper, pins, framed 93 x 202 cm / 97,5 x 206,5 x 6 cm Unique



Somebody Talks About the Desert, The Wet Drips Down from Tropical Eaves, det.





Jenny S., Ann Arbor, Michigan, 7 December 1995, 1996 framed Rprint 8 x 12 cm / 25 x 32.5 cm Edition 3/3



Susan C., Beaune, 10 June 1995, 1996 Framed silverprint 8 x 12 cm / 25 x 32 cm Edition 2/3



Aletta De J., Rotterdam, June 1996, 1996 Framed silverprint 8 x 12 cm / 32 x 25 cm Edition 2/3



Nicole M., Rotterdam, July 1996, 1997 Framed silverprint 8 x 12 cm / 32 x 25 cm Edition 2/3



Amy V., Ghent, 31 January 1997, 1997 Framed photograph 8 x 12 cm / 32 x 25 cm Edition AP from/ed 3.



Jeffrey W., Ghent, January 1996, 1998 framed Rprint 12 x 8 cm / 32 x 25 cm Edition 2/3







Music from 'St. Cecilia', 2012 three framed pigment prints on Archival paper 3 x (55,88 x 43,18 cm) / frame 3 x (62,5 x 49,5 cm) Edition 1/5



Music from 'St. Cecilia', det.



Music from 'St. Cecilia', det.



Music from 'St. Cecilia', det.



Songs Without Words (Homely Nymph), 2017 digital pigment print on Photo Rag Hahnemühle paper 305 g, frame 76 x 90 cm / 83,3 x 98,6 x 3,7 cm Edition 1/3

ke an oing to '?"" he d that

formed in and directed the talent snow played guitar with a cover band and was involved with a summer outdoors program. At 14, he quit his other pursuits to focus on music.

Before doing shows of his own, he de-

veloped the idea of showing up in a truck outside concerts by artists he admired - Childish Gambino and Tyler, the Creator - and performing until the

nis friends danced the Yee DLow Shuffle, among othe the DJ played Migos and Y the records that most of th identifies with Atlanta.

"I love those artists," he



RICHARD TERMINE FOR THE NEW YORK TIMES

chestra program this summer.

a movement from Enescu's "Impressions d'Enfance," the composer's recollections of childhood, a short, fanciful piece from 1940 in which bits of what could be country fiddling alternate with

## Bartok's daunting

written for violin and piano. "But Ms. Kopatchinskaja began with I don't know any pianists in New York," she said. The music worked just fine in her solo per-

> She then turned to the Bach Chaconne. In her performance, this audacious work, which essentially unfolds as a series of intricate variations on a dance in three, Ms. Kopatchinskaja viscer-

and with repeated visits, she keeps discovering another open window or a new space.

The Bartok sonata begins with a 10-minute movement marked "Tempo di ciaccona." Clearly, the music is to some degree in homage to Bach's chaconne. So it was fascinating to hear the pieces in succession. The dancing, formal episodes of Bartok's chaconne ally conveyed the improvisation- are broken up by fleeting, frenet-

## Festi

Somewhat inspiring a n Mostly Moza curate descr poser's Requ

ZACHARY -WOOLFE is

MUSIC

quiem or eve tions he had chestrated or quiem Aeter to two of his c plete the wor zart's widow nal payment commissione

Louis Lang zart's music thoughtfully quiem's poss ple, the versi Franz Xaver wind-brass p beat of the fir Tremendae, strings' sterr Langrée has keeping our f downward m

This degre in his conduc evening, too. took his Most 2002, the hour come a more consistent en festival's pra stage into the ing it with sea helped imme intimacy and chestra's sou much improv

In keeping tastes in the C Songs without Words (Bartok), 2017 digital pigment print on Photo Rag Hahnemühle paper 305 g, frame 90 x 76 cm / 98,4 x 83,5 x 3,7 cm Edition 1/3

"That expression came from a dancing onstage at the end of shows with said Reggie Prim, the center's com-(dream) State.' speech by Cornel West at Pasadena City College," Mr. Sundiata explained. "He joined what happened on 19/11 to the history of Africanturned on the camera. He is continu on 9/11 to the history of African-Americans through slavery, through desegregation." Excerpts from that speech by Mr. West, a professor of religion and African-American sudject at Princeton, can be heard onstage during the performance, too.

Mr. Sundiata's aspirations to open up a dialogue on the multiple meanings of the American experience led in something he called. The American project." It took him to workshoos to sharpen what became we Personeled control of the project. The control of the project is the project of the pr shops to sharpen what became WeDaPeoples Cabaret, organized their head and enough questions for "State" at Harlem Stage/Aaron Da- and presided over by Mr. Sundiata, is their own nuanced dialogues. ed e Man grou idea meai As Mille soug tation that of po the a would image of C couri
a par
ton ir
dog
stree
Engl
Dir
Diam
tory
Rom year, tion v spira She "quad ing a looker tural, into the own samen r Press

Songs without Words (Sekou Sundiata), 2012 framed digital pigment print 90 x 76 cm / frame 83,34 x 98,58 cm Edition 1/3



ie leaving tomorrow attenuous, is notify to Eurien by car and by any smoking time. pmeone read about it in an OLD college newspaper. It's supposed to be buried under n blew my head off. James Joyce used to color code his text, it looks amazingly beauti cats of history What's "nice, subtle clothing"? did he tell you about my windows? scare her away nothing will I broke it off though. He was Aztec Mexican. Really Be translating the menu for us I don't eat fish but this place is known for it Reef fish I I think there's a rooftop access How about getting married in Toledo? This really cles I gots to go & change my two flat tires it's a long story involving police two truck eople, culture, scene, weather, it's all so beautiful, I've never been in a place I enjoyed n ise, but I don't know how to care for them-but pruning? They're growing all crazy mbiguity Either I totally pass out or I drink coffee immediately We're back to talkin She was a pumpkin Squirrel almost I just want you to know I am sensitive to your looping my accent-I have a lisp Fondue is a mythological dish I'm telling them a s Do you need an ambulance? The police will be here shortly It's always a pleasure West Virginia-I still haven't been to one little onions green beans guacamole al eirdest experience tonight-everyone got so mushy, I am touched. Jeremy gave me a h ed the description of each different chocolate. Then they waited for them to warm up r anything? OK, I believe you. Do you want to go back in time? Is that a couch or a ned. He says-"hey, hey-I know it's a scam but but "I said-"you give people who st he proposed to make entire mountainsides filled with crystal buildings A psychic yourself breathe inside? I sprayed her perfume on myself in an extreme way-and i otional I'm infested with him That Venetian bedroom is so inspiring Complex as I ed out I build bombs This is Minetta Lane-this is where my apartment is-there is o t fainted today! I was sitting thinking-I got up-I hit my head on the stove Do I look There's still time he was reading a book called 'Mating' Do you mind if I take a 5. ultaneously was, is, and will be. We just only remember 'was'-and it all seems so spe -I was walking down Wooster Street and I saw this. I just bought my camera. I took a how you a picture I cried! The cows & flowers-nothing could be better I went acro fuck me or something? Yeh, well, I'm flirting with your mind. I'm a wench remember. bate anymore, but I love dictionaries | brought you pictures of my gardens! Tibuch hair for spells-or you could clone me. While you were away there was a bad helicopte it if it's bothering you You don't produce garbage? Everyone is stuck Now she's fli hink Makes me feel so horrible-I can't take it-I mean the softness, liquid nature of th A serious feminine edge intense and tantalizing I want London Provincetown Chat er, but now they're okay This is Elisa This is my daughter Abigail When do you start not able to be blown. The important thing is arousal. It's new. I've never been with y with much secrecy and intrique. Now he has to get a little out of control once in a w And coordinated eyebrows Well, I am going the other way It's only me Faith is t ) heater pilot goes out Don't know what it is. No more of that Cookies? it's such ike me. Tell me about it Did you get hurt? Did glass spray around? Was it cold? Cou a murderer? You are just in a fighting mode-some kind of sexual ambivalence. I do you like fat skin? I love fat on people-fun It is ancient to show the mother-the cord we move to the country? The snow and the minds A bird. OK, maybe a bat. I am a no? Kitty? You know smurfs? It's really a drag not being 'beautiful' because that's v while others were trying to eat Do you know how funny she is? Do you 'hear' poetr come an auto mechanic Comes from living in Jersey I wish I could become a new tir liever in sitting through a film to experience the sense of time elapsing even when it's

Blueberry Surprise, 2003 framed pigment print 185 x 130 cm Edition 8/12



Be Nice v.1, 2010/2017 framed watercolor on paper 28 x 38 cm / 36,6 x 46,1 x 2,6 cm Unique



Be Nice v.2, 2010/2017 framed watercolor on paper 28 x 38 cm / 36,6 x 46,1 x 2,6 cm Unique







Joseph Grigely and Amy Vogel Horizontal Storage Rack (Madrid version), 2014/2017 with Carlos Fernandez-Pello wood, Crystal Urethane, and Polyurethane 366 x 87 x 112 cm Unique



Joseph Grigely and Amy Vogel Inside the Outside, 2013 Blown glass, signed on cardboard box height 15 cm, diameter 8 cm; box 15 x 20 x 13 cm Edition 2/10







Joseph Grigely and Amy Vogel Something Say, 1999 Super 8 and 16mm film transferred onto DVD 7'33», looped Edition of 3

vimeo: https://vimeo.com/242976863 password: JGVIDEO



Pierre Joseph Grigely, 2017 16mm film transferred to digital video, sound9.35 min, looped Edition of 3

vimeo: https://vimeo.com/243088760 password: JGVIDEO



Air de Paris 32, rue Louise Weiss 75013 Paris tel. +33 1 44 23 02 77